

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٣٠٩ لسنة ١٩٩٩

بشأن الموافقة على التعديل الثانى لاتفاق

منحة مجموعة النتائج لتنمية الأسواق الرأسمالية

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

**قرر:**

( مادة وحيدة )

ووفق على التعديل الثانى لاتفاق منحة مجموعة النتائج لتنمية الأسواق الرأسمالية

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩ ،

وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٩ جمادى الآخرة سنة ١٤٢٠هـ

( الموافق ٢٩ سبتمبر سنة ١٩٩٩ م ) .

حسنى مبارك

مشروع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ٢٥٢

## التعديل الثاني

### لاتفاقية منحة مجموعة النتائج بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية لتنمية الاسواق الرأسمالية

بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩

التعديل الثاني بتاريخ ١٧/٦/١٩٩٩ لاتفاق منحة مجموعة النتائج المؤرخة ٢٩ سبتمبر ١٩٩٧، بين حكومة جمهورية مصر العربية ( المتلقى ) وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ، ممثلة في الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ( الوكالة ) لتنمية الأسواق الرأسمالية .

**بند ١ -** يعدل اتفاق المنحة المعدل في ٣١ أغسطس ١٩٩٨ على النحو التالي :

( أ ) يعدل بند ٣ - ١ بحذف « خمسة عشر مليوناً وأربعمائة وأربعة وسبعون ألفاً وسبعمائة وخمسة وسبعون دولاراً أمريكياً ( ٧٧٥ , ٤٧٤ , ٥ دولاراً أمريكياً ) » وتستبدل بعبارة « خمسة وعشرون مليوناً وأربعمائة وأربعة وسبعون ألفاً وسبعمائة وخمسة وسبعون دولاراً أمريكياً ( ٧٧٥ , ٤٧٤ , ٢٥ دولاراً أمريكياً ) » .

( ب ) يحذف بالكامل المرفق رقم (١-١) بالملاحق رقم (١) والخاص بمساهمة الوكالة ( الخطة المالية التوضيحية ) ويستبدل بالمرفق رقم ١-١ « الخطة المالية التوضيحية ، مساهمة الوكالة » المرفق .

**بند ٢ - لغة التعديل :**

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية ، وفي حالة وجود غموض أو تعارض بين النصين يعتد بالنص الإنجليزي .

**بند ٣ -** باستثناء ما تم تعديله أو تغييره ، يظل اتفاق المنحة نافذاً وله كامل القوة والأثر بالنسبة إلى كافة أحكامه .

**بند ٤ - النفاذ :**

يدخل هذا التعديل حيز النفاذ من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

**بند ٥ - التصديق :**

يتخذ المتلقى كافة الإجراءات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل ، ويتولى إخطار الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بإتمام التصديق فى أسرع وقت ممكن .  
وإشهادا على ذلك فإن كلا من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل بأسمائهم ، وتم تسليمه فى اليوم والسنة المحددين أعلاه .

عن حكومة

الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم : دانيال س. كيرتزر

الوظيفة : السفير الأمريكى

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

الاسم : ظافر سليم البشرى

الوظيفة : وزير الدولة للتخطيط

والتعاون الدولى

التوقيع :

الاسم : د/ حسن سليم

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون

الاقتصادى مع الولايات

المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم : تونى كريستيانسى واجنر

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية بالإتابة

مصر

**الجهات المنفذة**

وإقرارا بالاتفاق السابق فقد وقع ممثلو الجهات المنفذة بأسمائهم .

البنك المركزى المصرى

التوقيع :

الاسم : إسماعيل حسن

الوظيفة : محافظ البنك المركزى

هيئة سوق المال

التوقيع :

الاسم : عبد الحميد إبراهيم

الوظيفة : رئيس الهيئة

(١-١) مرفق

مشروع تهيئة سوق رأس المال  
الخطوة المالية التوضيحية  
مساهمة الوكالة بالدولار الأمريكي

التمويل المقترح طوال حياة المشروع	الالتزامات المقترحة مستقبلا	إجمالي الالتزامات حتى تاريخه	التزامات العام الآتى ١٩٩٩	التزامات العام الآتى ١٩٩٨	التزامات العام الآتى ١٩٩٧	بنود الميزانية
٢٥,٨٠٠,٠٠٠	٥,٥٧٥,٢٢٥	٢٠,٢٢٤,٧٧٥	٩,٩٠٠,٠٠٠	٣٧٤٤,٧٧٥	٩,٩٥٠,٠٠٠	مساعدات فنية
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	سلع
٢,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	المراجعة
٢,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	التقييم
٣٢,٢٠٠,٠٠٠	٩,٧٢٥,٢٢٥	٢٤,٤٧٤,٧٧٥	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٨,٣٧٤,٧٧٥	١٠,٠٠٠,٠٠٠	الإجمالي

## قرار وزير الخارجية

رقم ١١٧ لسنة ١٩٩٩

### وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد / رئيس الجمهورية رقم ٣٠٩ الصادر بتاريخ ١٩٩٩/٩/٢٩ بشأن الموافقة على التعديل الثانى لاتفاق منحة مجموعة النتائج لتنمية الأسواق الرأسمالية بين حكومة جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٩/٦/١٧ :

وعلى تصديق السيد / رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٩/٩/٢٩ :

**قرر:**

( مادة وحيدة )

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الثانى لاتفاق منحة مجموعة النتائج لتنمية الأسواق الرأسمالية بين حكومة جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٩/٦/١٧

ويعمل به اعتبارا من ١٩٩٩/٦/١٧

صدر بتاريخ ١٩٩٩/١٠/٧

وزير الخارجية

عمرو موسى